

Vispārējās tiesas 2016. gada 15. septembra spriedums – Cargill/Padome

(Lieta T-117/14) ⁽¹⁾

Dempings — Argentīnas izcelsmes biodīzeļdegvielas imports — Galīgais antidempinga maksājums — Prasība atcelt tiesību aktu — Tiešs skārums — Individuāls skārums — Pienemamība — Regulas (EK) Nr. 1225/2009 2. panta 5. punkts — Normālā vērtība — Ražošanas izmaksas

(2016/C 402/33)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: Cargill SACI (Buenosairesa, Argentīna) (pārstāvji – J.-F. Bellis, R. Luff un G. Bathory, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – sākotnēji S. Boelaert un B. Driessen, vēlāk H. Marcos Fraile, pārstāvji, kuriem palīdz R. Bierwagen un C. Hipp, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – M. França un A. Stobiecka-Kuik) un European Biodiesel Board (EBB) (Brisele, Belģija) (pārstāvji – O. Prost un M.-S. Dibling, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas celta, pamatojoties uz LESD 263. pantu, un kurā tiek lūgts atcelt Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeļdegvielas importam (OV 2013, L 315, 2. lpp.), ciktāl tajā prasītājai ir piemērots antidempinga maksājums

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeļdegvielas importam, 1. un 2. pantu, ciktāl tie attiecas uz Cargill SACI;
- 2) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina Cargill tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Komisija un European Biodiesel Board (EBB) sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 151, 19.5.2014.

Vispārējās tiesas 2016. gada 15. septembra spriedums – LDC Argentina/Padome

(Lieta T-118/14) ⁽¹⁾

Dempings — Argentīnas izcelsmes biodīzeļdegvielas imports — Galīgais antidempinga maksājums — Regulas (EK) Nr. 1225/2009 2. panta 5. punkts — Normālā vērtība — Ražošanas izmaksas

(2016/C 402/34)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: LDC Argentina SA (Buenosairesa, Argentīna) (pārstāvji – J.-F. Bellis, R. Luff un G. Bathory, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – sākotnēji S. Boelaert un B. Driessen, vēlāk H. Marcos Fraile, pārstāvji, kuriem palīdz R. Bierwagen un C. Hipp, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam; Eiropas Komisija (pārstāvji – M. França un A. Stobiecka-Kuik) un European Biodiesel Board (EBB) (Brisele, Belģija) (pārstāvji – O. Prost un M.-S. Dibling, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas celta, pamatojoties uz LESD 263. pantu, un kurā tiek lūgts atcelt Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeldegvielas importam (OV 2013, L 315, 2. lpp.), ciktāl tajā prasītājai ir piemērots antidempinga maksājums

Rezolutīvā daļa:

- 1) atcelt Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeldegvielas importam, 1. un 2. pantu, ciktāl tie attiecas uz LDC Argentina SA;
- 2) Eiropas Savienības Padome sedz savus, kā arī atlīdzina LDC Argentina tiesāšanās izdevumus;
- 3) Eiropas Komisija un European Biodiesel Board (EBB) sedz savus tiesāšanās izdevumus pašas.

⁽¹⁾ OV C 151, 19.5.2014.

Vispārējās tiesas 2016. gada 15. septembra spriedums – PT Ciliandra Perkasa/Padome

(Lieta T-120/14) ⁽¹⁾

Dempings — Indonēzijas izcelsmes biodīzeldegvielas imports — Galīgais antidempinga maksājums — Regulas (EK) Nr. 1225/2009 2. panta 5. punkts — Normālā vērtība — Ražošanas izmaksas

(2016/C 402/35)

Tiesvedības valoda – angļu

Lietas dalībnieki

Prasītāja: PT Ciliandra Perkasa (Džakarta, Indonēzija) (pārstāvji – F. Graafsma un J. Cornelis, advokāti)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – sākotnēji S. Boelaert, vēlāk H. Marcos Fraile, pārstāvji, kuriem palīdz R. Bierwagen un C. Hipp, advokāti)

Personas, kas iestājušās lietā atbildētājas prasījumu atbalstam: Eiropas Komisija (pārstāvji – J.-F. Brakeland, M. França un A. Stobiecka-Kuik) un European Biodiesel Board (EBB) (Brisele, Belģija) (pārstāvji – O. Prost un M.-S. Dibling, advokāti)

Priekšmets

Prasība, kas balstīta uz LESD 263. pantu un ar ko tiek lūgts atcelt Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeldegvielas importam (OV 2013, L 315, 2. lpp.), ciktāl tajā prasītājai ir noteikts antidempinga maksājums.

Rezolutīvā daļa:

- 1) Padomes 2013. gada 19. novembra Īstenošanas regulas (ES) Nr. 1194/2013, ar ko nosaka galīgo antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kurš noteikts Argentīnas un Indonēzijas izcelsmes biodīzeldegvielas importam, 1. pantu atcelt daļā, kurā tas attiecas uz PT Ciliandra Perkasa;